

Manual de Uso y Cuidado



5 SERIES

Refrigerador bajo mostrador
de 15"/24" (38,1/60,9 cm) de ancho

VRCI5240G / VRCO5240D
VRDI5240D / VRDO5240D
VBCI5150G / VBCI5240G
VWCI5150G / VWCI5240G

Felicitaciones

Esperamos que disfrute y aprecie el esmero y dedicación que hemos puesto en cada detalle de su nuevo refrigerador/cava de vinos bajo mostrador de la más avanzada tecnología.

Su electrodoméstico está diseñado para ofrecer muchos años de servicio confiable. Esta guía de uso y cuidado le dará la información que usted necesita para familiarizarse con el cuidado y funcionamiento de su refrigerador/cava de vinos bajo mostrador.

Su completa satisfacción es nuestro objetivo principal. Si usted tiene preguntas o comentarios acerca de este producto, por favor contacte al distribuidor en donde lo compró, o comuníquese con nuestro Centro de Soporte al Consumidor en el teléfono 1-888-845-4641.

Apreciamos que haya elegido un refrigerador/cava de vinos bajo mostrador y esperamos que vuelva a seleccionar nuestros productos para sus demás necesidades de aparatos electrodomésticos importantes.

Para obtener más información acerca de la selección completa y creciente de productos, visite el sitio web en USA www.vikingrange.com

Índice

Instrucciones de seguridad importantes	3
Controles electrónicos	4
Controles de temperatura	5
Uso de la unidad	6
Acabado del botellero para vino	7
Luz Interior	9
Control de temperatura	9
Preparación para el invierno de las unidades para exteriores	10
Preparación para el uso en la primavera	10
Limpieza	10
Resolución de problemas	11
Reparación y registro	13
Garantía	14

Instrucciones de seguridad importantes

- Antes de comenzar, lea total y cuidadosamente estas instrucciones.
- **NO** quite de forma permanente ninguna de las etiquetas, advertencias ni placas adheridas al producto. La garantía podría perder su validez.
- Por favor cumpla todas las normas y leyes locales y nacionales.
- Compruebe que este producto sea instalado con la conexión a tierra apropiada.
- El instalador debe entregar estas instrucciones al usuario, quien las debe guardar para cuando las requiera el inspector local y para referencia futura.

ADVERTENCIA

Para evitar el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o lesiones personales al usar su unidad, cumpla con las siguientes precauciones básicas:

- Lea todas las instrucciones antes de usar la unidad.
- Nunca permita que los niños usen o jueguen con la unidad, o se introduzcan en ella.
- Nunca limpie las piezas de la unidad con líquidos inflamables. Los vapores pueden causar un incendio o explosión.
- Desconecte siempre la corriente eléctrica para reemplazar los bombillos, limpiar y reparar la unidad.

POR SU SEGURIDAD Y PROTECCIÓN

NO ALMACENE O USE GASOLINA U OTROS VAPORES Y LÍQUIDOS INFLAMABLES EN LOS ALREDEDORES DE ESTE O CUALQUIER OTRO APARATO ELÉCTRICO. LOS VAPORES PUEDEN CAUSAR UN INCENDIO O EXPLOSIÓN.

Es su responsabilidad comprobar que su unidad de refrigerador/cava de vinos bajo mostrador:

- esté instalada de modo que la parte delantera no quede obstruida restringiendo el flujo de entrada o salida de aire.
- esté bien nivelada.
- esté instalada en una zona bien ventilada.
- esté conectada a la salida de corriente correcta, con el suministro eléctrico y conexión a tierra apropiados. Es necesario un fusible de 115 V, 60 Hz a 15 A. **Nota:** se recomienda usar un fusible de retardo de tiempo o disyuntor.
- no sea usada por alguien que no pueda operarla correctamente.
- se use solo para el propósito adecuado.
- reciba el mantenimiento correcto.
- Si el cordón de alimentación es dañado, esté debe sustituirse por el fabricante, por su agente de servicio autorizado o por personal calificado con el fin de evitar un peligro.

ADVERTENCIA

Proposición 65 de California

- Este producto contiene uno o más sustancias químicas conocidas por el estado de California como causantes de cáncer.
- Este producto contiene una o más sustancias químicas conocidas por el estado de California para causar defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

PRECAUCIÓN

Este aparato no se destina para utilizarse por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean diferentes o estén reducidas, o carezcan de experiencia o conocimiento, a menos que dichas personas reciban una supervisión o capacitación para el funcionamiento del aparato por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.

•CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES•

Controles electrónicos



SET	Muestra la temperatura programada.
SAB	Activa el modo "Sabbath".
	Aumenta la temperatura cuando se modifica la temperatura programada; muestra la temperatura máxima guardada cuando se presiona solo.
	Disminuye la temperatura cuando se modifica la temperatura programada; muestra la temperatura mínima guardada cuando se presiona solo.
	Interruptor de encendido y apagado.
	Interruptor de la luz.

Indicadores LED

LED	FUNCIÓN
	Enfriado encendido
	Se ha activado una alarma (Consulte la sección acerca de resolución de problemas para identificar el código de alarma).
	Luz encendida
°C/°F	Unidad de medición

Controles electrónicos

Panel de control de temperatura

El controlador se encuentra dentro de la unidad. En la pantalla podrá leerse OFF (apagada) cuando la unidad esté apagada y se verá la temperatura cuando la unidad esté encendida.

IMPORTANTE: la pantalla LED muestra la temperatura actual del aire y no la temperatura del producto. En estas condiciones, un cambio en la temperatura del aire no modifica la temperatura del producto. La temperatura del producto permanece muy estable.

Temperatura del producto Temperaturas programadas y rangos

Todo el refrigerador	38 °F (3,3 °C)	Rango: 32 °F a 39 °F (0,0 °C a 3,9 °C)
Cajón refrigerado	38 °F (3,3 °C)	Rango: 32 °F a 39 °F (0,0 °C a 3,9 °C)
Centro de bebidas	42 °F (5,5 °C)	Rango: 32 °F a 48 °F (0,0 °C a 8,89 °C)
Centro de vinos	55 °F (12,7 °C)	Rango: 44 °F a 68 °F (6,6 °C a 20 °C)

Para ver la temperatura programada:

1. Presione y libere el botón SET. En la pantalla aparecerá la temperatura programada.
2. Presione y libere el botón SET o espere 5 segundos para volver a ver la temperatura actual.

Para cambiar la temperatura programada:

1. Presione el botón SET durante 3 segundos para modificar la temperatura programada.
2. Aparecerá el valor correspondiente a la temperatura programada y comenzará a parpadear el LED de "°C" o "°F".
3. Para cambiar la temperatura programada, presione los botones UP o DOWN dentro de los 10 segundos siguientes.
4. Parta guardar el nuevo valor de temperatura programada, presione nuevamente el botón SET o deje transcurrir 10 segundos.

Para bloquear el control:

1. Presione los botones UP+DOWN simultáneamente durante 3 segundos.
2. Aparecerá el mensaje "PoF" y el teclado estará bloqueado. En ese momento, solo podrá verse la temperatura programada, y las temperaturas MAX o MIN guardadas.
3. Si se presiona un botón durante más de 3 segundos, aparecerá el mensaje "PoF".

Para desbloquear el control:

1. Presione simultáneamente los botones UP y DOWN durante 3 segundos, hasta que aparezca el mensaje "Pon".

Para convertir de Fahrenheit a Celsius:

1. Abra la puerta y mantenga pulsado el botón F/C durante 3 segundos.
2. La unidad se apagará brevemente y luego se reiniciará mostrando la escala opuesta de temperatura.
3. Repita el paso 1 para convertir de nuevo al ajuste original.

Modo "Sabbath"

Para activar el modo SABBATH [Sábado], abra la puerta y presione el botón SAB. Si se activó la iluminación de pantalla, continuará activada. Apague la iluminación de pantalla antes de iniciar el Modo Sabbath [Sábado] si no va a usarlo.

Cuando haya activado el modo "Sabbath":

- Se apagará la pantalla (excepto el LED del icono de medición de temperatura);
- La regulación de temperatura continuará funcionando normalmente;
- Los ingresos digitales estarán desactivados (no funcionarán mientras esté activado el modo SABBATH);
- Si se activa cualquier alarma, la pantalla volverá a activarse y cuando finalice la alarma, volverá a desactivarse;
- El teclado estará desactivado, excepto el botón SAB.

Para salir del modo SABBATH, oprima el botón SAB. La pantalla se encenderá, pero la luz permanecerá apagada hasta la próxima vez que se abra la puerta.

Uso de la unidad

Almacenamiento de productos

IMPORTANTE: antes de guardar productos perecederos, deje la unidad en funcionamiento durante un mínimo de 24 horas para permitir que se establezca la temperatura luego del arranque.

Cuando guarde productos dentro de la unidad, no bloquee las persianas internas y las aberturas de protección del ventilador ya que afectará el funcionamiento de la unidad.

Estantes

IMPORTANTE: para lograr el funcionamiento óptimo, las aberturas de las persianas interiores y de la protección del ventilador no deben estar nunca obstruidas.

Solo refrigerador/cava de vinos

La unidad de una sola puerta se entrega de fábrica con dos estantes ajustables, extraíbles y de extensión completa. La posición de los estantes es ajustable.

Centro de vinos

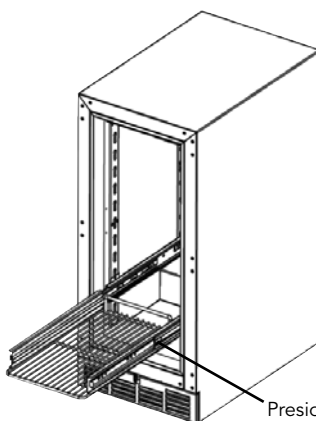
La unidad de una sola puerta se entrega de fábrica con cinco botelleros para vino de extensión completa, recubiertos con vinilo negro y capaces de almacenar un total de 20 botellas de vino (en los modelos de 15") o 40 botellas de vino (en los modelos de 24"). Los estantes pueden extraerse y ajustarse para colocar botellas de tamaño más grande.

Centro de bebidas

La unidad de una sola puerta se entrega de fábrica con dos botelleros para vino de extensión completa recubiertos de vinilo negro y un estante de extensión completa extraíble que permite guardar botellas de vino y de bebidas. La posición de los estantes es ajustable.

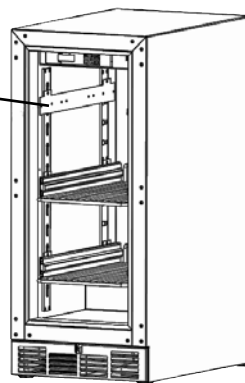
Ajuste de estantes de extensión completa

1. Tire del estante hacia afuera lo máximo posible.
Busque las lengüetas en el medio de los dos extensores. Presione hacia arriba la lengüeta izquierda y hacia abajo la lengüeta derecha y saque el estante hacia afuera.
2. Vuelva a colocar cada soporte en forma separada. Sujete el centro del soporte, tire el extremo delantero hacia arriba y hacia afuera y luego hacia adelante para retirarlo.
3. Coloque el soporte en la posición deseada.
Presione el gancho trasero dentro de la ranura trasera principal. Coloque el frente del soporte en el gancho de pared.
4. Repita estos pasos para los otros soportes.
5. Presione los extensores completamente dentro de la unidad. Alinee las ranuras de los estantes con los extensores y deslícelos completamente dentro de la unidad.



Presione las lengüetas y saque el estante.

Para retirar los soportes, retire el estante, levante el frente del soporte para sacarlo de la ranura delantera principal y tire hacia afuera para sacarlo de la ranura trasera principal.



PRECAUCIÓN

Vacíe completamente el cajón antes de sacarlo.

Cómo extraer los cajones de la unidad de cajones refrigerados

Cajones de extensión completa – Saque el cajón todo lo que pueda. Busque las lengüetas en el medio de los dos lados de los extensores. Presione la lengüeta izquierda hacia arriba y la lengüeta derecha hacia abajo; saque el cajón hacia afuera. Para volver a colocar el cajón, presione primero completamente los dos extensores y luego alinee las ranuras de los estantes y deslícelos fácilmente dentro de la unidad.

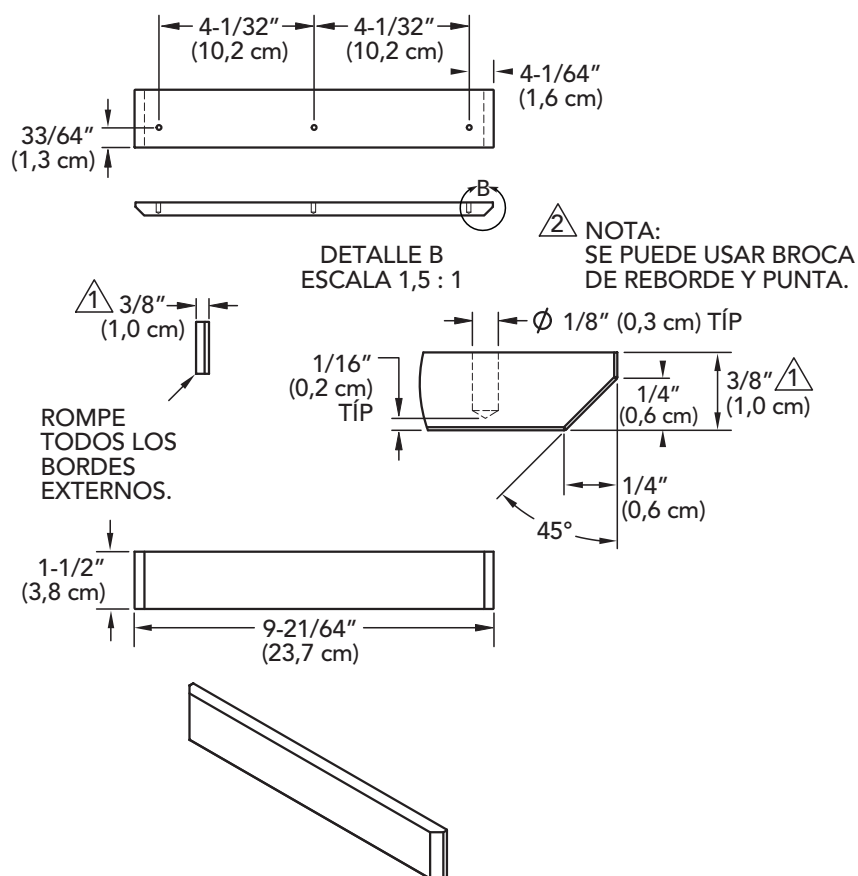
Acabado del botellero para vino

Acabado del marco del estante de madera

Todos los botelleros de vino se entregan con frentes de madera dura sólida sin terminar que pueden ser reemplazados por otra madera que haga juego con sus gabinetes. En las ilustraciones a continuación, encontrará los detalles del frente de los botelleros.

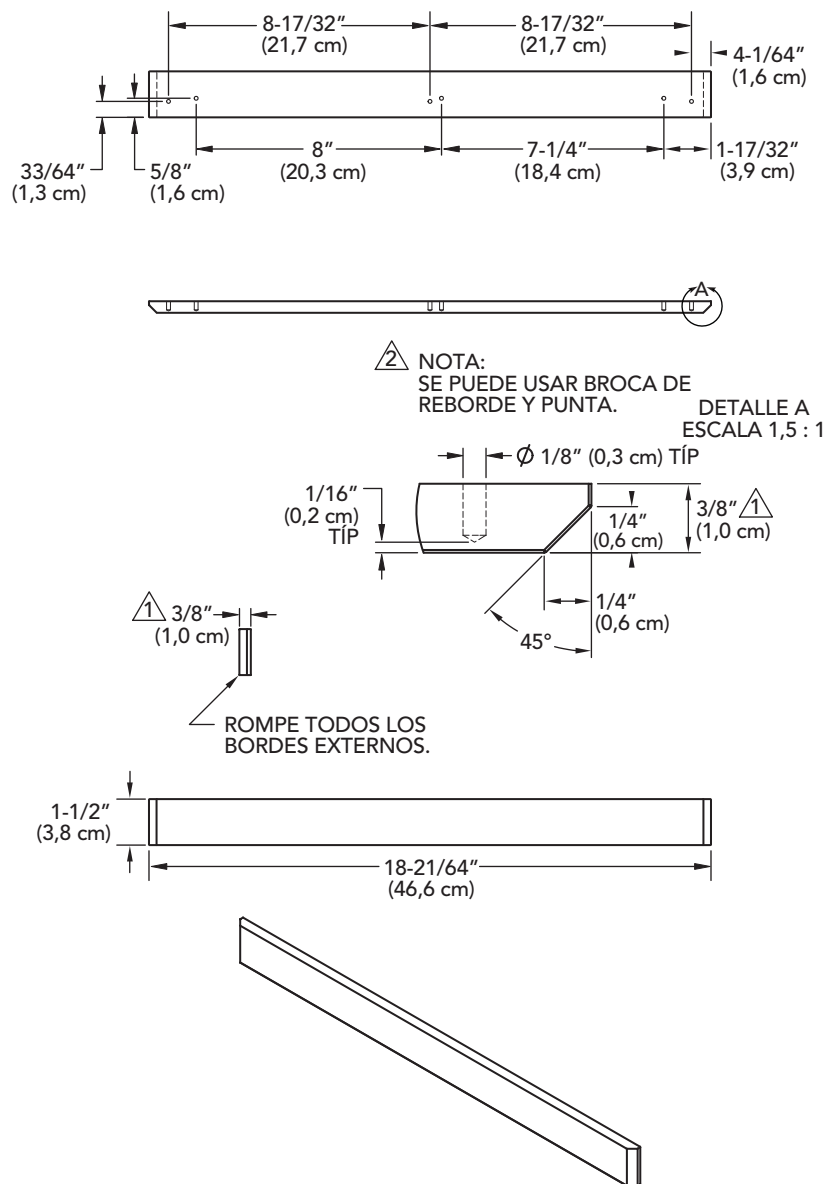
Los frentes sin terminar pueden ser terminados y sellados. En muchos casos, las manchas y/o los acabados tienen olores que pueden ser desagradables en un lugar cerrado. Para eliminar la superficie de madera del frente del botellero solo es necesario sacar el botellero y retirar los sujetadores, darle el acabado deseado y volver a colocar los sujetadores.

Diseño del marco del botellero de madera de 15" (38,1 cm) de ancho



Acabado del botellero para vino

Diseño del marco del botellero de madera de 24" (38,1 cm) de ancho



Luz interior

Luz interior

La unidad tiene una luz interior que se enciende cuando se abre la puerta. El gabinete tiene también de fábrica una función de luz de pantalla que se encuentra en el panel de control y permite ver los productos a través de una puerta de vidrio. Para usar la iluminación de pantalla, oprima el botón Light dos veces. Al oprimir la primera vez, la luz se apagará. Al oprimir la segunda vez, la luz se volverá a encender y estará en el modo de iluminación de pantalla. No use la función de luz de pantalla con un producto de puerta sólida. Si se deja encendida la luz de pantalla durante un periodo prolongado de tiempo, la temperatura del gabinete puede aumentar, especialmente arriba y el sistema de refrigeración podría tener que funcionar durante más tiempo.

Reemplazo del bombillo

NOTA: para comprar el bombillo de la luz LED, póngase en contacto con su representante de ventas o distribuidor de piezas Viking Range, LLC.

Para reemplazar el bombillo, desenrosquelo en sentido antihorario y reemplácelo por un bombillo nuevo.

Control de la temperatura del producto

Para controlar con precisión la temperatura de los productos guardados en el compartimento refrigerado, introduzca un termómetro que funcione bien en una botella plástica (irrompible), que esté parcialmente llena de agua. Apriete firmemente la tapa de la botella.

Coloque la botella en el lugar deseado durante 24 horas. No abra la unidad durante el periodo de prueba. Una vez transcurridas 24 horas, determine la temperatura del agua. Si es necesario, modifique los ajustes de control y repita la prueba.

Sus unidades están preconfiguradas para alcanzar el rango de temperatura recomendado cuando se instalan en un lugar con 70 °F (21,1 °C) de temperatura ambiente. Algunos de los factores que afectan las temperaturas internas del gabinete refrigerado son los siguientes:

- Ajuste de temperatura
- Temperatura ambiente en el lugar de instalación
- Número de veces que se abre y cierra la puerta
- Cantidad de tiempo que la puerta permanece abierta al abrirla y cerrarla
- Cantidad de tiempo que la puerta se queda abierta
- Estilo de puerta instalado
- Hermeticidad y estado de la junta de la puerta
- Cantidad de tiempo que queda encendida la luz interior
- Instalación en un lugar expuesto a la luz directa del sol o cerca de una fuente de calor

Preparación para el invierno de las unidades para exteriores

Este proceso debe llevarse a cabo cuando la temperatura diaria es baja y es igual o inferior a la temperatura programada en la unidad.

1. Presione el botón OFF del controlador para apagar la unidad. En el controlador aparecerá la palabra OFF (si tiene acceso al cable de corriente, desenchufe el gabinete. De lo contrario, apague el disyuntor del tomacorriente en donde está enchufado el gabinete).
2. Retire todo el contenido de la unidad.
3. Retire el panel de protección de la base de la unidad.
4. Limpie el condensador con una aspiradora para eliminar la suciedad suelta (suciedad, hojas, etc.) que haya quedado dentro del panel de protección de la base.
5. Vuelva a colocar el panel de protección de la base.
6. Limpie el interior con un limpiador y lustrador para acero inoxidable.
7. Limpie el exterior con un limpiador y lustrador para acero inoxidable.

⚠ ADVERTENCIA

Si deja el producto en funcionamiento a temperaturas inferiores a las recomendadas, anulará la garantía.

NOTA: no coloque una cubierta sobre la unidad.

NOTA: a pesar de que no es necesario, puede mudar la unidad a un lugar en el interior.

Preparación para el uso en la primavera

Este proceso debe llevarse a cabo cuando la temperatura diaria es baja y es igual o superior a la temperatura programada en la unidad.

1. Enchufe la unidad en un tomacorriente.
2. Presione una vez el botón OFF (apagado) para encender la unidad. En la pantalla del controlador podrá verse la temperatura actual dentro de la unidad. Pronto comenzará el proceso de enfriamiento para que la unidad alcance la temperatura programada.
3. Retire el panel de protección de la base de la unidad.
4. Inspeccione la unidad de condensación para asegurarse de que no haya suciedad suelta y si es necesario, límpiela con una aspiradora.
5. Vuelva a colocar el panel de protección de la base en la unidad.
6. Limpie el interior con un limpiador y lustrador para acero inoxidable.
7. Limpie el exterior con un limpiador y lustrador para acero inoxidable.

Limpieza

Limpieza

Para limpiar las superficies interiores o exteriores de acero inoxidable, use un limpiador suave y no abrasivo para acero inoxidable para limpiar estas superficies. Los paneles de las puertas de vidrio pueden limpiarse con cualquier limpiador de vidrio común disponible comercialmente.

Para limpiar las superficies no metálicas interiores y exteriores y las piezas extraíbles, lávelas con una solución suave de jabón y agua tibia con un poco de bicarbonato de sodio. Enjuáguelas y séquelas bien. Evite que se introduzca agua dentro de las luces, los controladores, el motor del ventilador y las superficies de los botelleros de vino de madera sin terminar.

Limpieza del condensador

⚠ ADVERTENCIA

Para limpiar el condensador y realizar otras tareas de mantenimiento de rutina, interrumpa el suministro de electricidad a la unidad.

⚠ PRECAUCIÓN

Si no limpia el condensador puede ocasionar la pérdida de temperatura, daños o fallas mecánicas. Limpie esta área cada tres meses.

En todos los casos, es necesario limpiar el área del condensador cada tres meses. El condensador se encuentra detrás del panel de protección de la base. Para limpiar el condensador, retire el panel de protección de la base y use un cepillo de cerda suave y una aspiradora para eliminar el polvo y la pelusa. Tenga cuidado de no dañar o aplastar la tubería o las aletas del condensador. Una vez finalizada la limpieza, vuelva a instalar el panel de protección de la base.

Solución de problemas

Antes de llamar al servicio de reparación

Si la unidad no está funcionando bien, lea primero la sección titulada FUNCIONAMIENTO NORMAL. Si el problema continúa, consulte la GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS. Identifique el problema en la guía y determine la causa y la solución antes de llamar al servicio de reparación. Es posible que el problema pueda ser resuelto sin llamar al servicio de reparación.

ADVERTENCIA

¡PELIGRO DE ELECTROCUCIÓN!

No intente nunca efectuar reparaciones o tareas de mantenimiento en la unidad sin haber desconectado antes la corriente eléctrica.

Problema	Solución
La luz interior no se enciende	• Compruebe que el bombillo esté firmemente enroscado. • Asegúrese de que el bombillo no se haya quemado.
La luz permanece encendida cuando se cierra la puerta	• El interruptor de encendido y apagado manual de la luz está encendido. • Asegúrese de que el interruptor de la puerta haga contacto con la puerta.
Hay ruido durante el funcionamiento	• Algunos sonidos son normales. Se escucharán sonidos suaves del compresor, del motor del ventilador y de las válvulas.
En la pantalla del controlador parpadea el mensaje "P1"	• Hay una falla en la sonda del termostato.
En la pantalla del controlador parpadea el mensaje "HA"	• La temperatura del compartimiento interno es superior al valor preestablecido para la alarma de temperatura alta durante más de 30 minutos. • Asegúrese de que la puerta esté cerrada. • Asegúrese de que el sello del empaque de la puerta sea hermético. • Se acaba de instalar el producto. • Asegúrese de que el condensador esté limpio. • Asegúrese de que el panel de protección de la base no esté obstruido. • La temperatura ambiente circundante ha cambiado mucho. • Asegúrese de que la luz interior esté apagada.
En la pantalla del controlador parpadea el mensaje "DA"	• La puerta ha quedado entreabierta. • Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
En la pantalla del controlador parpadea el mensaje "LA"	• La temperatura del compartimiento interno es superior al valor preestablecido para la alarma de temperatura baja durante más de 30 minutos. • Asegúrese de que la puerta esté cerrada. • Asegúrese de que el sello del empaque de la puerta sea hermético. • La temperatura ambiente circundante ha cambiado mucho.
En la pantalla del controlador parpadea el mensaje "EE"	• El controlador tiene una falla de datos o de memoria.
El gabinete refrigerado no está funcionando	• Compruebe que la unidad esté recibiendo electricidad. • Compruebe que el disyuntor del hogar o el fusible estén funcionando. • Compruebe que el teclado ON/OFF esté encendido. • Asegúrese de que el área del condensador esté limpia.
El compartimiento refrigerado está más caliente que lo habitual	• Asegúrese de que el control esté configurado correctamente. • Asegúrese de que la luz no quede encendida. • Asegúrese de que el área del condensador esté limpia y sin obstrucciones. • Asegúrese de que la puerta no haya quedado abierta durante un tiempo prolongado y de que no se esté abriendo la puerta con más frecuencia. • Asegúrese de que las persianas internas y las aberturas de la protección del ventilador no estén obstruidas. • Asegúrese de que no se haya colocado un producto caliente justo antes en el gabinete.
El compartimiento refrigerado está más frío que lo habitual	• Asegúrese de que el control esté configurado correctamente. • Asegúrese de que la puerta esté cerrando bien y en forma hermética. • Asegúrese de que la temperatura ambiente se encuentre dentro de los límites normales de funcionamiento.

Resolución de problemas (continuación)

Problema	Solución
El sistema de refrigeración funciona durante largos periodos de tiempo	• Asegúrese de que el área del condensador esté limpia y sin obstrucciones. • Asegúrese de que la puerta no haya quedado abierta durante un tiempo prolongado y de que no se esté abriendo la puerta con más frecuencia. • Asegúrese de que no se haya colocado un producto caliente justo antes en el gabinete. • En días calurosos o cuando la temperatura ambiente sea alta, el sistema funcionará durante largo tiempo.
Se forma condensación dentro de los compartimientos refrigerados	• Esto es normal cuando hay mucha humedad y se abre la puerta con frecuencia. • Asegúrese de que la puerta esté cerrando bien y en forma hermética.
Se forma condensación en el exterior de la unidad	• Durante periodos de mucha humedad, puede haber condensación en las superficies externas. La condensación desaparecerá cuando haya menos humedad. Mientras tanto, asegúrese de que las puertas estén bien cerradas y sean herméticas. Si la condensación continúa, póngase en contacto con su técnico de reparación autorizado más cercano.
Cuando se presiona el botón UP, en la pantalla aparece el mensaje "Hi" seguido de una temperatura distinta a la programada.	• Si se presiona el botón UP sin presionar el botón SET, aparecerá la temperatura MAX guardada. Vuelva a presionar el botón UP o espere 5 segundos hasta que aparezca la temperatura normal. Para restablecer la temperatura MAX, mantenga presionado el botón SET hasta que comience a parpadear el mensaje "rSt". Deje de presionar el botón SET y la temperatura actual será el nuevo valor guardado. Las aperturas frecuentes y/o prolongadas de la puerta pueden ocasionar una temperatura MAX superior a la prevista.
Cuando se presiona el botón DOWN, en la pantalla aparece el mensaje "Lo" seguido de una temperatura distinta a la programada.	• Si se presiona el botón DOWN sin presionar el botón SET, aparecerá la temperatura MIN guardada. Vuelva a presionar el botón DOWN o espere 5 segundos hasta que aparezca la temperatura normal. Para restablecer la temperatura MIN, mantenga presionado el botón SET hasta que comience a parpadear el mensaje "rSt". Deje de presionar el botón SET y la temperatura actual será el nuevo valor guardado.

Servicio y registro

Si necesita servicio técnico después de consultar la guía de solución de problemas, llame a una agencia de servicio autorizada.

Cuando haga una llamada para solicitar el servicio de reparación, asegúrese de tener a mano la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie
- Fecha de compra
- Nombre del distribuidor donde se efectuó la compra

Si no puede conseguir el nombre de una agencia de servicio autorizada o sigue teniendo problemas, póngase en contacto con Viking Range, LLC llamando al (888) 845-4641 o bien escriba a:

VIKING RANGE, LLC
PREFERRED SERVICE
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 EE. UU.

Ingrese la información que se indica abajo. Será necesaria en caso de precisar cualquier servicio de reparación. El modelo y el número de serie de la unidad de refrigerador/cava de vinos bajo mostrador se encuentra en el extremo superior derecho, debajo de la caja de control.



Modelo N.º _____

N.º de serie _____

Fecha de compra _____

Fecha de instalación _____

Nombre del distribuidor _____

Dirección _____

Si el servicio de reparación requiere la instalación de piezas, utilice solo piezas autorizadas para no perder la cobertura de la garantía.

Guarde este manual con su refrigerador/cava de vinos ya que puede necesitar consultarlo en el futuro.

Garantía

GARANTÍA DEL REFRIGERADOR/CAVA DE VINOS BAJO MOSTRADOR VRCI/VBCI/VWCI/VRDI (MODELOS PARA INTERIOR) DOS AÑO DE GARANTÍA COMPLETA

Se garantiza que los refrigerador/cava de vinoses bajo mostrador y todos sus componentes y accesorios, excepto los que se especifican abajo*, carecen de defectos en sus materiales o en su fabricación cuando se usan normalmente en el hogar por un período de dos (2) años contados a partir de la fecha original de compra al por menor. Viking Range, LLC, otorgante de la garantía, se compromete a reparar o reemplazar, según su criterio, cualquier pieza que falle o se establezca que está defectuosa durante la vigencia de la garantía.

*Los elementos pintados o decorativos se garantizan como libres de defectos en sus materiales o su fabricación por un período de noventa (90) días contados a partir de la fecha original de compra al por menor. CUALQUIER DEFECTO DEBE SER INFORMADO AL DISTRIBUIDOR VENDEDOR, DENTRO DE LOS NOVENTA (90) DÍAS CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA AL POR MENOR.

***NOVENTA (90) DÍAS DE GARANTÍA ADICIONAL RESIDENCIAL** Esta garantía se refiere a las aplicaciones donde el uso del producto se extiende más allá del uso residencial normal. Los ejemplos son, pero no se limitan a, hosterías, estaciones de bomberos, clubes privados, iglesias, etcétera. Esta garantía excluye todos los sitios comerciales tales como restaurantes, lugares de servicio de comida y puntos institucionales de servicio de comida.

SEIS AÑOS DE GARANTÍA TOTAL

Se garantiza que cualquier componente sellado del sistema de refrigeración, según se detallan abajo, carecerá de defectos en sus materiales o en su fabricación durante el uso doméstico normal desde el tercero hasta el sexto año contados desde la fecha original de compra al por menor. Viking Range, LLC, otorgante de la garantía, se compromete a reparar o reemplazar, según su criterio, cualquier pieza que falle o se establezca que está defectuosa durante la vigencia de la garantía.

Componentes del sistema sellado de refrigeración: compresor, evaporador, condensador, tubería de conexión, secador o filtro

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Esta garantía se extiende al comprador original del producto garantizado y a cada propietario subsiguiente del producto durante el término de la garantía, y aplica a los productos que se compren y encuentren en Estados Unidos y Canadá. Los productos se deben haber comprado en el país en el que se requiere servicio. Si el producto o una de sus piezas componentes tiene un defecto o funciona mal durante el periodo completo de la garantía, después de un número razonable de intentos por parte del garante para corregir los defectos o el mal funcionamiento, el propietario tiene derecho a recibir un reembolso o al reemplazo del producto o de su pieza o piezas componentes. El reemplazo de una pieza incluye su instalación gratuita, excepto como se especifica bajo la garantía limitada. De acuerdo con los términos de esta garantía, un agente o representante de servicio autorizado por Viking Range, LLC autorizado por la fábrica debe proporcionar el servicio. El servicio se dará dentro del horario normal de oficina y la mano de obra que se dé durante horas extras o con tarifas especiales no estará cubierto por esta garantía.

El propietario será responsable de la instalación adecuada, de dar un mantenimiento razonable y necesario, de proporcionar comprobante de compra si se le solicita y de hacer que el aparato esté razonablemente accesible para llevar a cabo el servicio. La devolución de la Tarjeta de registro del propietario no es una condición para la cobertura de la garantía. Sin embargo, debe devolver la Tarjeta de registro del propietario para que Viking Range, LLC pueda comunicarse con usted en caso de que surja algún problema de seguridad que pudiese afectarle a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar entre jurisdicciones.

LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE: Esta garantía no aplica por los daños que sean el resultado de abuso, falta de un mantenimiento razonable y necesario, accidente, entrega, negligencia, desastres naturales, falta en el suministro de energía eléctrica al producto por alguna razón, alteración, uso en exteriores, instalación inadecuada, manejo inadecuado o que la reparación o servicio que se dé a producto sea efectuada por terceros que no sea una agencia o representante autorizado de Viking Range Corporation. Esta garantía no aplica a usos comerciales.

LIMITACIÓN DE SOLUCIONES Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA

EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL PROPIETARIO POR UNA RECLAMACIÓN DE CUALQUIER TIPO REFERENTE A ESTE PRODUCTO SERÁN LOS RECURSOS DISPUESTOS ARRIBA. VIKING NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS RESULTANTES O INCIDENTALES, INCLUIDOS PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE COMIDA O MEDICINA DEBIDO A LA FALLA DEL PRODUCTO, YA SEA QUE RESULTE DE UNA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O DE OTRA CAUSA. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales ni resultantes, de manera que es posible que la limitación o exclusiones indicadas no apliquen en su caso. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR APLICABLE A ESTE PRODUCTO SE LIMITAN EN DURACIÓN AL PERIODO DE COBERTURA DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS EXPRESADAS POR ESCRITO APLICABLES QUE SE DISPONEN ARRIBA. Algunos estados no permiten la limitación en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación de arriba puede no aplicar en su caso.

SERVICIO DURANTE LA GARANTÍA

Para obtener servicio durante la garantía, comuníquese con un representante de servicios de Viking Range, LLC o a Viking Range, LLC, 111 Front Street, Greenwood, Mississippi 38930, (888) 845-4641. Proporcione los números de modelo y de serie y la fecha de compra original o la fecha de cierre en caso de construcciones nuevas. Si desea saber el nombre de la agencia de servicio autorizada por Viking Range, LLC más cercana, llame a Viking Range, LLC.

IMPORTANTE: Retenga el comprobante de la compra original para establecer el periodo de la garantía.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Garantía

GARANTÍA DE REFRIGERADOR/CAVA DE VINOS BAJO MOSTRADOR VRCO/VRDO (MODELOS PARA EXTERIOR) DOS AÑO DE GARANTÍA COMPLETA

Se garantiza que los refrigerador/cava de vinoses bajo mostrador y todos sus componentes y accesorios, excepto los que se especifican abajo*, carecen de defectos en sus materiales o en su fabricación cuando se usan normalmente en el hogar por un período los dos (2) año contado a partir de la fecha original de compra al por menor. Viking Range, LLC, otorgante de la garantía, se compromete a reparar o reemplazar, según su criterio, cualquier pieza que falle o se establezca que está defectuosa durante la vigencia de la garantía.

*Los elementos pintados o decorativos se garantizan como libres de defectos en sus materiales o su fabricación por un período de noventa (90) días contados a partir de la fecha original de compra al por menor. CUALQUIER DEFECTO DEBE SER INFORMADO AL DISTRIBUIDOR VENDEDOR, DENTRO DE LOS NOVENTA (90) DÍAS CONTADOS A PARTIR DE LA FECHA ORIGINAL DE COMPRA AL POR MENOR.

***NOVENTA (90) DÍAS DE GARANTÍA ADICIONAL RESIDENCIAL** Esta garantía se refiere a las aplicaciones donde el uso del producto se extiende más allá del uso residencial normal. Los ejemplos son, pero no se limitan a, hosterías, estaciones de bomberos, clubes privados, iglesias, etcétera. Esta garantía excluye todos los sitios comerciales tales como restaurantes, lugares de servicio de comida y puntos institucionales de servicio de comida.

TÉRMINOS Y CONDICIONES

Esta garantía se extiende al comprador original del producto garantizado y a cada propietario subsiguiente del producto durante el término de la garantía, y aplica a los productos que se compren y encuentren en Estados Unidos y Canadá. Los productos se deben haber comprado en el país en el que se requiere servicio. Si el producto o una de sus piezas componentes tiene un defecto o funciona mal durante el periodo completo de la garantía, después de un número razonable de intentos por parte del garante para corregir los defectos o el mal funcionamiento, el propietario tiene derecho a recibir un reembolso o al reemplazo del producto o de su pieza o piezas componentes. El reemplazo de una pieza incluye su instalación gratuita, excepto como se especifica bajo la garantía limitada. De acuerdo con los términos de esta garantía, un agente o representante de servicio autorizado por Viking Range, LLC autorizado por la fábrica debe proporcionar el servicio. El servicio se dará dentro del horario normal de oficina y la mano de obra que se dé durante horas extras o con tarifas especiales no estará cubierto por esta garantía.

El propietario será responsable de la instalación adecuada, de dar un mantenimiento razonable y necesario, de proporcionar comprobante de compra si se le solicita y de hacer que el aparato esté razonablemente accesible para llevar a cabo el servicio. La devolución de la Tarjeta de registro del propietario no es una condición para la cobertura de la garantía. Sin embargo, debe devolver la Tarjeta de registro del propietario para que Viking Range, LLC pueda comunicarse con usted en caso de que surja algún problema de seguridad que pudiese afectarle a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y es posible que tenga otros derechos que pueden variar entre jurisdicciones.

LO QUE ESTA GARANTÍA NO CUBRE: Esta garantía no aplica por los daños que sean el resultado de abuso, falta de un mantenimiento razonable y necesario, accidente, entrega, negligencia, desastres naturales, falta en el suministro de energía eléctrica al producto por alguna razón, alteración, uso en exteriores, instalación inadecuada, manejo inadecuado o que la reparación o servicio que se dé a producto sea efectuada por terceros que no sea una agencia o representante autorizado de Viking Range Corporation. Esta garantía no aplica a usos comerciales.

LIMITACIÓN DE SOLUCIONES Y DURACIÓN DE LA GARANTÍA IMPLÍCITA
EL RECURSO ÚNICO Y EXCLUSIVO DEL PROPIETARIO POR UNA RECLAMACIÓN DE CUALQUIER TIPO REFERENTE A ESTE PRODUCTO SERÁN LOS RECURSOS DISPUESTOS ARRIBA. VIKING NO ES RESPONSABLE DE DAÑOS RESULTANTES O INCIDENTALES, INCLUIDOS PERO SIN LIMITARSE A LA PÉRDIDA DE COMIDA O MEDICINA DEBIDO A LA FALLA DEL PRODUCTO, YA SEA QUE RESULTE DE UNA VIOLACIÓN DE LA GARANTÍA, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O DE OTRA CAUSA. Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión ni la limitación de daños incidentales ni resultantes, de manera que es posible que la limitación o exclusiones indicadas no apliquen en su caso. **TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR APLICABLE A ESTE PRODUCTO SE LIMITAN EN DURACIÓN AL PERIODO DE COBERTURA DE LAS GARANTÍAS LIMITADAS EXPRESADAS POR ESCRITO APLICABLES QUE SE DISPONEN ARRIBA.** Algunos estados no permiten la limitación en la duración de una garantía implícita, de manera que la limitación de arriba puede no aplicar en su caso.

SERVICIO DURANTE LA GARANTÍA

Para obtener servicio durante la garantía, comuníquese con un representante de servicios de Viking Range, LLC o a Viking Range, LLC, 111 Front Street, Greenwood, Mississippi 38930, (888) 845-4641. Proporcione los números de modelo y de serie y la fecha de compra original o la fecha de cierre en caso de construcciones nuevas. Si desea saber el nombre de la agencia de servicio autorizada por Viking Range, LLC más cercana, llame a Viking Range, LLC.

IMPORTANTE: Retenga el comprobante de la compra original para establecer el periodo de la garantía.

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

Viking Range, LLC
111 Front Street
Greenwood, Mississippi 38930 EE.UU.
(662) 455-1200

Si desea información acerca
de los productos, llame al
1-888-845-4641, o visite el sitio web en USA www.vikingrange.com